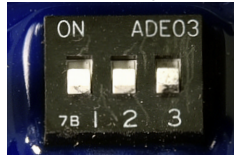


## ECU per Piaggio Medley 125/150-Vespa GTS 125/150 4T Euro 4

La Ecu Polini lavora su 2 acquisizioni: iniezione e TPS. È una centralina che modifica la taratura della mappa originale. La Ecu Polini viene fornita con 2 mappe.

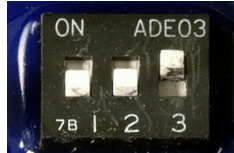
### Mapa 1:

switch n.3 (vedi foto). È la mappa per il motore Polini Ø61 mm e marmitta originale



### Mapa 2:

switch n.3 (vedi foto). È la mappa per il motore Polini Ø61 mm e marmitta Polini.



### Montaggio

Smontare il gavone portacasco. Individuare il connettore del TPS dal quale escono 3 cavi; tagliare un pezzo di guaina e innestare il ruba corrente sul cavo originale arancio/bianco al quale collegare il cavo bianco/giallo della centralina Polini (foto 1). Scollegare il terminale femmina dall'iniezione, collegarlo al terminale maschio del cablaggio Polini. Il terminale femmina del cablaggio Polini va collegato all'iniettore (foto 2).

**Solo per Piaggio Medley 125/150** – Inserire i terminali nei 2 connettori bianchi in dotazione. **Attenzione:** mantenere invariata la sequenza dei colori e la posizione nello spinotto (foto 3). Isolare il connettore maschio con nastro isolante (foto 4). Nella prolunga principale inserire il cablaggio dedicato facendo attenzione che i colori dei cavi coincidano con quelli inseriti precedentemente nel connettore (foto 5). Individuare sullo scooter il connettore 4 poli del faro posteriore e collegare le spine della prolunga Polini.

**Solo per Vespa GTS 125/150** – Smontare il faro posteriore. Infilare i cavi attraverso il gommino originale come in foto 7 (per facilitare il montaggio non sono stati montati i connettori). Connettere il cablaggio in dotazione (foto 8). Infilare le spine nei connettori seguendo i colori originali dei cavi (foto 9). Collegare il faro originale al cablaggio appena montato (foto 10).

**Settaggio TPS** - Per il settaggio del TPS è necessario alzare lo switch n.1 in posizione ON (foto 11)

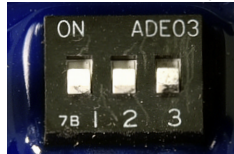
- 1- Accendere il quadro (con la chiave) con il comando gas in posizione 0% (tutto chiuso). Il led si accenderà con 4/5 lampeggi regolari seguiti da 3 lampeggi ravvicinati.
- 2- Senza spegnere il quadro, accelerare al massimo portando il comando gas in posizione 100% (tutto aperto) e mantenerlo in posizione. Seguiranno 10/12 lampeggi regolari seguiti da 3 lampeggi ravvicinati che indicano l'acquisizione del dato.
- 3- Spegnere il quadro e riportare lo switch TPS in posizione OFF.
- 4- Se il quadro viene riaccessò con lo switch in posizione ON, i dati non saranno acquisiti. Se i tempi dell'acquisizione non sono corretti, ripetere la procedura "settaggio TPS".

## Polini ECU For Piaggio Medley 125/150 – Vespa GTS 125/150 4T Euro4

The Polini Ecu works on 2 data acquisitions: injection and TPS . It is a control unit that modifies the calibration of the original map. Polini Ecu contains 2 maps.

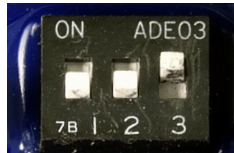
### Map 1:

switch n.3 (see photo). This is the map for the Polini engine Ø 61 and original muffler.



### Map 2:

switch n. 3 (see photo). This is the map for the Polini engine Ø 61 and Polini muffler.



### ASSEMBLING

First disassemble the helmet compartment. Locate the connector of the TPS, from which 3 cables come out; cut a piece of sheath and insert the power tap on the original orange / white cable to which connect the white / yellow cable of the Polini control unit (Photo 1). Disconnect the female terminal from the injection and connect it to the male terminal of the Polini wiring. Connect the female terminal of the Polini harness to the injector (Photo 2).

**FOR PIAGGIO MEDELY 125/150 ONLY** - Insert the terminals in the 2 white connectors supplied. **Warning:** keep the same color sequence and the position of the pin (Photo 3). Insulate the male connector with insulating tape (Photo 4). In the main extension cable insert the specific wiring making sure that the cables colors coincide with those previously inserted in the connectors (Photo 5). Find the 4 poles rear light connector on the scooter and connect the plugs of the Polini extension.

**FOR VESPA GTS 125/150 ONLY** - Remove the rear light. Insert the cable through the original rubber as shown in photo 7 (to make it easier the connectors are not assembled). Connect the cable supplied (photo 8). Insert the pins in the connectors following the cable original colors (photo 9). Connect the original light to the connector just installed (photo 10).

**TPS ADJUSTMENT** - To set the TPS, turn switch n. 1 in the ON position (photo 11)

- 1-Turn the panel on (with the key) with the throttle control in 0% position (all closed). The led will light up first with 4/5 regular flashes followed by 3 short flashes.
- 2 -Without turning the panel off, accelerate keeping the throttle control to its 100% open position (fully open) and hold it in this position. It will be followed by 10/12 regular flashes followed by 3 short flashes that indicate the acquisition of the data.
- 3-Turn the panel off and return the TPS switch to the OFF position.
- 4-If the panel is switched on again with the switch in ON position, the data will not be acquired. If the times of the acquisition are incorrect, repeat the "TPS adjustment" procedure.

## ECU Polini pour Piaggio Medley 125 / 150 - Vespa GTS125 / 150 4T Euro 4

L'Ecu Polini travaille sur 2 systèmes d'acquisition: injection et TPS. Il s'agit d'une unité de contrôle qui modifie la mise en phase de la cartographie d'origine. L'Ecu contient 2 cartographies.

### Carte 1:

switch n. 3 (voir photo). C'est la carte pour le moteur Polini Ø 61 avec pot d'origine.



### Carte 2:

switch n. 3 (voir photo). C'est la carte pour le moteur Polini Ø 61 avec pot Polini.



## MONTAGE

D'abord démonter le logement porte-casque. Localiser le connecteur du TPS, duquel sortent 3 câbles; couper une pièce de gaine et insérer le connecteur électrique sur le câble d'origine orange / blanc auquel connecter le câble blanc / jaune de l'unité de contrôle Polini. (photo 1)

Déconnecter l'extrémité femelle de l'injection et la connecter à l'extrémité mâle du câblage Polini. L'extrémité femelle du câblage Polini doit être connectée à l'injecteur (photo 2).

**Seulement pour Piaggio Medley 125 / 150** – Insérer les extrémités dans les 2 connecteurs blancs fournis. Attention: garder inchangées la séquence des couleurs et la position de l'axe du piston (photo 3). Isoler le connecteur mâle par du ruban isolant (photo 4). Dans la rallonge principale insérer le câblage dédié en faisant attention que les couleurs des câbles coïncident avec ceux précédemment insérés dans le connecteur (photo 5). Identifier sur le scooter le connecteur 4 pôles du phare arrière et connecter l'épave de la rallonge Polini.

**Seulement pour Vespa GTS 125 / 150** – Démontez le phare arrière. Enfiler les câbles à travers le caoutchouc d'origine comme montré par la photo 7 (pour simplifier le montage, les connecteurs n'ont pas été montés). Connecter le câblage en dotation (photo 8). Enfiler les épaves dans les connecteurs en suivant les couleurs d'origine des câbles (photo 9). Connecter le phare d'origine au câblage qui vient d'être monté (photo 10).

**Configuration TPS** - Pour configurer le TPS, il faut placer le switch n.1 en position ON (photo 11)

- 1 - Allumer le panneau (avec la clé) avec la commande de gaz en position 0% (totalement fermé). La DEL s'allumera avec 4/5 clignotements réguliers suivis par 3 clignotements courts.
- 2 - Sans éteindre le panneau, accélérer au maximum en tournant la commande de gaz en position 100% (complètement ouvert) et la garder en position. On aura 10/12 clignotements réguliers suivis par 3 clignotements courts qui indiquent l'acquisition des données.
- 3 - Éteindre le panneau et remettre l'interrupteur TPS sur la position OFF
- 4 - Si le panneau est allumé à nouveau avec le switch en position ON, les données ne seront pas acquises. Si les temps de l'acquisition ne sont pas corrects, répéter la procédure "Configuration TPS".

## ECU Polini para Piaggio Medley 125/150- Vespa GTS 125/150 4T Euro 4

La ECU Polini trabaja en 2 adquisiciones: inyección y TPS. Es una unidad de control que modifica la calibración del mapa original. El Polini ECU se suministra con 2 mapas.

### Mapa 1:

SWITCH no. 3 (ver foto). Es el mapa para el motor Polini Ø 61mm y escape original.



### Mapa 2:

SWITCH no. 3 (ver foto). Este es el mapa para el motor Polini Ø 61mm y escape Polini.



## Montaje

Primero quite el compartimento del casco. Localice el conector TPS del cual salen 3 cables; corte un trozo de vaina e inserte el lleva-corriente en el cable naranja/blanco original al que conecte el cable blanco/amarillo de la unidad de control Polini (Foto 1). Desconecte el terminal hembra de la inyección, conéctelo al terminal macho del cableado Polini. El terminal hembra del cableado Polini debe conectarse al inyector (foto 2).

**SOLO PARA PIAGGIO MEDLEY 125/150** – Insertar los terminales en los 2 conectores blancos suministrados. Atención: no modificar el orden de los colores y la posición del bulón (foto 3). Aislar el conector macho con cinta aislante (foto 4) Insertare en el alargador principal el cableado dedicado con cuidado a que los colores de los cables coinciden con lo que estaban insertado anteriormente en el conector (foto 5). Localizar en el scooter el conector 4 polos de la luz trasera y conectar los enchufes del alargador Polini.

**SOLO PARA VESPA GTS 125/150** - Desmontar la luz trasera. Insertar los cables a través de la goma original como indicado en la foto 7 (para facilitar el montaje, los conectores no están montados). Conectar el cableado suministrado (foto 8). Insertar las patas en los conectores siguiendo los colores originales de los cables (foto 9). Conectar la luz original al cableado justo montado. (foto 10)

**Configuración de TPS** - Para el ajuste del TPS es necesario subir el SWITCH N. 1 a la posición ON (Foto 11)

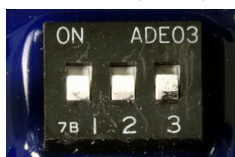
- 1-Encienda el tablero de control (con la llave) con el mando del gas en la posición 0% (todo cerrado). El LED se encenderá con 4/5 destellos regulares seguidos de 3 destellos cercanos.
- 2-sin apagar el tablero, acelere al máximo llevando el control del acelerador a la posición 100% (todo abierto) y manténgalo en posición. Seguirán 10/12 destellos regulares seguidos de 3 destellos cercanos que indican la adquisición de datos.
- 3-Apague el tablero y vuelva a poner el conmutador TPS en la posición de apagado como en la foto (ver foto inicial).
- 4-Si el tablero se enciende de nuevo con el control en la posición ON, los datos no se adquirirán. Si los tiempos de adquisición son incorrectos, repita el procedimiento de "configuración de TPS".

## ECU Polini für Piaggio Medley 125 / 150 - Vespa GTS125 / 150 4T Euro 4

Die Polini ECU arbeitet mit 2 Erfassungssysteme: Einspritzung und TPS. Es ist ein Steuergerät, das die Kalibrierung des originalen Mappings ändert. Das Ecu Polini enthält 2 Mappings

### Mapping 1:

Switch n.3 (siehe Bild). Das ist das Mapping für den Motor Polini Ø61 mit Originalauspuff



### Mapping 2:

Switch n. 3 (siehe Bild). Das ist das Mapping für den Motor Polini Ø61 mit Auspuff Polini.



## EINBAU

Zuerst wird Helmhalter entfernt. Suchen Sie den TPS Verbinder, aus dem 3 Kabel herauskommen. Schneiden Sie einen Stück von der Hülle und verbinden Sie mit dem mitgelieferten Kabelverbinder das orange / weiße Kabel mit dem weiß/gelbe Kabel des Polini Steuergerätes (Bild 1). Trennen Sie die Steckhülse von der Einspritzung und verbinden Sie die Steckhülse mit dem Stecker der Polini Verkabelung. Verbinden Sie die Steckhülse der Polini Verkabelung mit dem Injektor. (Bild 2)

**Nur für Piaggio Medley 125 / 150** – die Steckhülse in den zwei gelieferten weißen Steckverbinder einsetzen. Achtung: die Reihenfolge und die Kolbenbolzenposition nicht ändern (Bild 3). Den männlichen Anschluss mit dem Klebeband isolieren (Bild 4). In dem wichtigsten Verlängerungskabel den entsprechenden Kabel einsetzen, um aufzupassen, die Kabelfarben mit denen schon in dem Steckverbinder zusammenfallen (Bild 5). Den 4 Polen-Steckverbinder des Rücklichts identifizieren und die Stecker des Verlängerungskabels Polini verbinden.

**Nur für Vespa GTS 125 / 150** – Das Rücklicht demontieren. Durch die Originalgummidichtung die Kabeln wie im Bild 7 stecken (um den Montage zu erleichtern, wurden die Steckverbindern nicht montiert). Die gelieferte Kabeln verbinden (Bild 8).

Die Steckern in die Verbindern gemäß der Originalfarben der Kabeln stecken (Bild 9). Das Licht mit der gerade montierten Verkabelung verbinden (Bild 10).

## TPS EINSTELLUNG

Um den TPS einzustellen, soll das Switch n. 1 in die ON Position sein (Bild 11)

- 1-Schalten Sie die Zündung (mit dem Schlüssel) bei Gasdrehgriffposition 0% ein. Die Led blinkt 4-5 mal regelmäßig, gefolgt von 3 mal kurzem blinken.
- 2- Die Zündung bleibt an, Gasdrehgriff in 100% Position vollständig auf Vollgas drehen und fixieren. Die Led blinkt 10/12 mal regelmäßig, gefolgt von 3 mal kurzem blinken. Daten sind erfasst.



3 - Machen Sie die Zündung aus und stellen den TPS-Switch auf

4 – Wenn Sie die Zündung mit dem Switch in der Position ON schalten, werden die Daten nicht erfasst. Ist ein Fehler aufgetreten, wiederholen Sie „TPS Einstellung“.

